

布蘭諾華人宣道會  
Plano Chinese Alliance Church  
Sunday, April 25, 2021

5025 Custer Road, Plano, TX 75023  
Tel: (972) 867-2990; <http://www.pcactexas.org>

Mission Statement 使命宣言：  
Welcome, Equip, Send 歡迎、裝備、差派

Theme 主題：Grow and Build Up in Love 在愛中建立自己

Senior Pastor 主任牧師：林炳輝牧師 Rev. Dr. Benjamin Lin  
Pastor 牧師：傅國朝牧師 Rev. Dr. Samuel Fu  
Pastor 傳道：葛強生 Cody Gustafson  
Pastor 傳道：施瑜琪 Valerie See

聚會時間表 Schedule of Service and Activities

週日 (Sunday)

9:30AM	英文主日崇拜	English Worship (In-person & Online)
	中文主日學	Chinese Sunday School (Online)
	兒童崇拜	Children's Worship (Online)
11:00AM	中文主日崇拜	Chinese Worship (In-person & Online)
	兒童主日學	Children's Sunday School (Online)
11:15AM	青少年生活小組	Youth Life Groups

週三 (Wednesday)

7:30PM	禱告會	Prayer Meeting (Online)
7:30PM	職青組	Young Adult Group (Online)

週四 (Thursday)

9:30AM	姊妹查經團契	Sister Bible Study Fellowship (Online)
--------	--------	--

週五 (Friday)

8:00PM	成人小組	Small Groups (Online)
	兒童組	Children Group (Online)
	青少年組	Youth Group (Online)

本週中文堂崇拜講員 (Chinese Worship Speaker)：傅國朝牧師  
本週英文堂崇拜講員 (English Worship Speaker)：Pastor Cody  
音控/直播組 (A/V Team)：Terry Chen/邱垂政/羅苑青/張峻峰/黃英哲/宋高  
敬拜組 (Worship Team)：鄭仙倫/甯勝秋；司琴：李紋徽；投影片：韋梁鈺

English & Chinese In person & Live Streaming Worship Services  
中文堂實體崇拜 + 網上直播

Praise in Song 讚美敬拜  
Offertory Song 奉獻詩歌  
Prayer 禱告  
Message 信息  
Worship Team 敬拜組  
主愛有多少  
Pastor Cody  
傅牧師  
天上的國民  
(腓立比書 Philippians 3 : 17-21)

Responsive Song 回應詩歌  
Announcement 報告  
一群大能的子民

家務事 Announcement

1. 下週日 (5/2) 我們將領受主餐，記念耶穌捨身流血，請大家預備心參加。  
Next Sunday (5/2) we will have the Lord's Supper in remembrance of Jesus who died for us. Please be prepared.
2. 五月的第二主日 (5/9) 上午 10:30 至下午 1:30 將在教堂拍全家福及小組福，也為母親拍攝特別獨照，由 Rambrant Studio 的專業攝影師來協助拍照，願意拍照的弟兄姊妹請與春玉姊妹聯絡，第二主日之後可能不再由專業攝影師拍照。  
On the second Sunday of May, 5/9, starting from 10:30am to 1pm, we will take family pictures and group pictures at church. Also film especially unique for the mother. Rambrant Studio will help. If you are interested, please let Jane Sheen know.
3. 我們的翻譯團隊需要幾位義工幫忙每週視頻的翻譯和其他有關的事工，有興趣的弟兄姊妹請與兒童傳道 Valerie 聯繫。  
Our translation team is in need of several individuals to help with weekly video translations and other related projects. If you have a heart or interest in serving in this area, please contact Children's Minister Valerie See ([vsee@pcactexas.org](mailto:vsee@pcactexas.org)) for further information.
4. 6/12 異象尋求特會：地點未定，請預留時間參加。  
6/12 The special meeting for vision seeking: the location is not decided yet. Please prepare to join.
5. 請樂意奉獻參與神國事工的弟兄姊妹可將支票投入禮拜堂的奉獻箱內或寄到教堂：5025 Custer Rd., Plano, TX 75023，也可網上奉獻 <https://pcac.churchcenter.com/giving>  
For your offering, you may put into the offering boxes in the sanctuary, mail checks to church, or give on-line.
6. 地方選舉正在進行中，請合格的選民別忘了當盡的權利及義務，積極參與投票，選出合神心意的公職人員為人民服務。  
Please go to participate in the local election and vote the candidates who follow God's heart.

(請繼續下頁，Continue to next page)

7. “Back to Family” Month

5/2 (Sun. 日) 9:30am (English 英); 11am (Chinese 中)

How to get along with a peculiar wife; Pastor Ben Lin

5/9 (Sun. 日) 9:30am (English 英); 11am (Chinese 中); Pastor Ric Sun

From bringing the family to the church, to bringing the church to the family

10:30am - 1:30pm; Taking a family portrait

1:29pm – 3:00pm; Seminar; Pastor Ric & Jocelyn Sun

From the pursuit of the world to the pursuit of the Lord

5/16 (Sun. 日) 9:30am (English 英); 11am (Chinese 中)

How to get along with a strange husband; Pastor Ben Lin

10:30am - 1:30pm; Taking a family portrait

7:00pm – 8:30pm; Movie “Warrior’s Arrow”

5/23 (Sun. 日) 9:30am (English 英); 11am (Chinese 中)

God’s Heart to Marriage; Pastor Ric Sun

1:29pm – 3:00pm; Seminar; Pastor Ric & Jocelyn Sun

From authentic family to authentic community

5/28 (Fri. 五) 7:30pm – 9:30pm; Unmasking marriage; John & Kelly Attwood

5/29 (Sat. 六) 9:00am - 12 noon; John & Kelly Attwood

5/30 (Sun. 日) 10am; English and Chinese Outdoor Joint Worship

“Family Value” Sunday; John & Kelly Attwood

9. Dr John Bitar – Cross-cultural Missions and Understanding Islam/Muslims

On Saturday, May 1 at 1:30 pm, Dr. John Bitar will present a training seminar to help us understand the importance of cross-cultural missions and know more about Islam/Muslim culture. He will also teach us how to present the gospel to Muslims. The training will be both in-person at PCAC and on Zoom.

The training includes:

- Cross Cultural Ministry and the Missional Church
- Current State of Muslims in America
- The Muslim Worldview
- Starting a Conversation with a Muslim
- Gospel Presentation
- Turning Muslim objections into an opportunity for the Gospel.

Dr. Bitar is a graduate of Christ for the Nations Institute, received his MA from at Criswell College and PhD from Southwestern Baptist Theological Seminary. He is the executive director of the outreach organization God News for the Crescent World. He has held several ministerial positions at two Arabic Christian churches in DFW, serving well over 10 years in ministry. Dr. Bitar currently holds the position of Adjunct Professor of World Missions and Intercultural Studies at Dallas Theological Seminary.

We encourage every member of PCAC to attend this training. Please pray for all Muslims worldwide during their period of Ramadan (April 12-May 12). Pray that God will reveal Himself to billions and show them that the triune God is the true god. May more God’s children and churches be willing to share the love and hope of Jesus with people of other cultures and Muslims near and far!

Zoom ID: 214-682-3187 Passcode: 1736

If you have any questions, please contact Donny Xue at goodworkerxue@yahoo.com or Forrest\_Dillon@yahoo.com. Thank you!

10. 聚會人數 Meeting Attendance

上週小組 (Last Week Small Groups) : 162

馬太 6	馬可 9	路加 10	雅各 n/a	雅歌 n/a	恩典 14	粵語	提摩太 7	拿但業 12
仁愛 14	喜樂 18	和平 6	忍耐 18	恩慈 10	信實 11	信心 6	司提反 13	安提阿 8

上週日實體崇拜 (Last Sunday Worship In-person) :

英文堂 (English) 21 ; 中文堂 (Chinese) 26

上週日主日學 (Adult Sunday School) : 63

新生活 9	約翰福音 13	約書亞記 14	小先知書 6
個人佈道法	親密之旅 20	Share the Gospel 1	

上週三禱告會 (Prayer Meeting) 17 ; 上週四姊妹會查經班 (Sisters Group) 27

11. 2021 財務奉獻報告 Offering Report

項目	全年預算 Budget	三月奉獻 March offering	三月支出 March expense	三月 March 經常費 G.F. 結存 Balance	四月 April 奉獻累計 Offering	本月目標 Monthly budget
經常 General	541,528	43257.38	44118.92	(861.54)	29009.58	45127
宣教 Mission	80,600	3076.37	9140.35		9010.11	6717
South Asia		26.00			26.00	
建堂 Building		22107.03			550.00	
慈惠 Benevolent		2000.00	2000.00			
總計 Total	662,128	70466.78	55259.27		38595.69	51844

至三月底經常費累計收入 (Till March General Fund Income total) : 96,851.80  
 至三月底經常費累計支出 (Till March General Fund Expense total) : 116,586.38  
 至三月底累計結存 (2021 Balance till March) : <19,734.58>

12. Happy Birthday!!! (五月)

郭祥音	Eagle Guo	司提反組
張芳麗	Fangli Chen	喜樂組
李漪英	Sophie Li	路加組
張皓敦	Tom Cheung	雅歌組
金成光	Alonzo Jin	拿但業組
陳玉如	Renee Chen	司提反組
程雪萍	Ping Cheng	信實組
張炎	Yan(Ethan) Zhang	提摩太
傅世昌	Shih-Tsang Fu	喜樂組

13. Happy Anniversary!!! (五月)

黃芳華	Fransen Hwong	雅歌組
李丛(叢)	Cathie Li	雅歌組

(請繼續下頁, Continue to next page)

## 【小組花絮】

《提摩太小组》4/16/2021

本周五的聚会人数比较少，弟兄姐妹们最近好像都很忙碌，但感谢主，大家都很有喜乐而且有平安。团契聚会开始的游戏让大家更好地了解彼此做过的有趣的事情，也继续增进了彼此的友谊。

弟兄姊妹在随后的查经中，分享了对上周傅牧师讲道的信息的感受。弟兄们着重讨论了对『吃』这个 topic 的想法，发现圣经上竟然有那么多对『吃』的教导，也提出我们应该好像主耶稣一样，在吃饭和聚会的时候，把福音传递出来。弟兄姊妹们也讨论了基督徒在世界的生活中，如何把握与非基督相处的情况，就好像彼得保罗在与外邦人相处中遇到的问题和处理方法都值得我们借鉴。但重要的事是我们不能被世界引诱和带跑，而是要做光做盐来影响在身边的慕道友。